



## 國樂社於母親節在聖城表演

在國樂團指揮也是男校老師顏亞日願景的實現下，聖城男、女校和柏克萊與法界聖城的國樂社於5月9日，星期日，下午1:00 – 3:30假萬佛聖城道源堂聯袂演出。吸引百餘位觀眾包括師生、家長，與來賓聆賞。最大型的曲目是由女校、柏克萊和法界聖城合計36位成員的國樂團擔綱表演；此外還有獨奏和合奏。家長、師生，和親友等紛紛解囊認購或抽取由家長和居士提供的自製西點素糕和彩籤，收入將用作修購樂器。

很多來自瑜伽鎮的居民來參加我們的慶典。一位本地的老師奉陪90餘歲高齡的雙親同來，她的父親以前也是樂器彈奏者，現在失明，坐在前排，甚讚當天的演奏。一位男生自承聽到「世上只有媽媽好」眼淚幾乎奪眶而出。對學生來說，用這種方式來表達對父母的孝思，真是很有意義而值得的！

## Chinese Orchestras Give Mother's Day Recital at CTTB

Realizing the vision of the Chinese orchestra director and Boys School teacher Agis Gan, the Chinese orchestras from the Girls and Boys Schools at the City of Ten Thousand Buddhas, as well as from the Berkeley Buddhist Monastery (BBM) and the City of the Dharma Realm (CDR) in Sacramento, gathered together to put on a special recital from 1:00 – 3:30 p.m. on Sunday, May 9, Mother's Day, at Daoyuan Hall in the City of Ten Thousand Buddhas. More than a hundred people attended, including teachers, parents, students, and guests. The largest performance was given by the combined orchestras of the Girls School, BBM and CDR, which totaled thirty-six people. There were also a number of solos and duets.

Parents, teachers, students, friends and supporters supported the schools' orchestras by participating in a bake sale and raffle organized by some of the parents and laypeople. The proceeds will go towards repairing and replacing damaged instruments.

Many people from the Ukiah Valley attended this Mother's Day celebration. One teacher from Ukiah brought her parents, who are in their nineties. Her father had been a musician and is now blind, but he sat in the front row and enjoyed the music very much. One boy confessed that he almost burst into tears hearing the piece, "Mom Is the Best on Earth." This was a meaningful and worthwhile way for students to show their filial piety towards their parents.

## 萬佛城在浴佛節舉辦學校開放

5月23日星期日下午1:00-4:00，萬佛城在莊嚴的佛誕慶典後，培德與育良學校聯合舉辦了第一次的學校開放日。

有興趣的學生與家長在觀賞了由法界佛青會拍攝的學校記錄短片後，繼續欣賞一連串學生豐富的表演如太鼓、話劇、中國舞蹈和國樂等節目。接著進行小組參觀城區與學校，教室內多種活動，最後是問答時間。金山寺中文學校全體師生和許多瑜伽鎮的為人父母前來參觀。連月來由於老師、家長、同學、校友和義工同心協力辛勞的投入，在學校開放日對很多有興趣的家長，我們做了精彩成功的介紹。

## CTTB Schools Hold Open House on Buddha's Birthday

From 1:00-4:00 p.m. on Sunday, May 23, after a wonderful celebration of the Buddha's birthday at the City of Ten Thousand Buddhas, Instilling Goodness Elementary and Developing Virtue Secondary Schools hosted their first Open House. After seeing a short school documentary produced by Dharma Realm Buddhist Youth, prospective students and parents watched a series of student performances that included Taiko drums, drama, Chinese dance, and Chinese orchestra. Then all the parents and children were divided into small groups and taken on guided tours of the schools. There were activities for children in several classrooms. At the end, everyone had a chance to ask questions. The entire Gold Mountain Chinese School showed up, as did many parents from Ukiah. Due to the collaboration of teachers, parents, students, alumni and volunteers over many months, the Open House successfully introduced the school to a large number of interested parents.